NO. 6637

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

OCTOBER 21 1901

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零六百三十七號

光緒廿七年歲次辛丑九月初十日　禮拜一

么打嘜烟仔

此么打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠　貴客光顧請嘗試之

香港美國烟公司啟

SANTAL MIDY

WHOLESALE

8, Rue Vivienne, 8

PARIS-FRANCE

新路地濶
杜美白丸

此丸係用檀香油質東西妙藥製成經理歐洲各處名醫考過靈驗為尚[illegible]

凡患白濁白帶等症服此丸者兩日內即見奇效而此丸之與千金所有[illegible]

[illegible]不同且此丸乃配製得宜試無有傷人之弊[illegible]

者也但近來無恥之徒假冒本號發售[illegible]

[illegible]以本丸所印之[illegible]

凡病者初服此丸每一點鐘宜服一粒及見功效然後逐漸減至三粒[illegible]

[illegible]

[illegible]

凡患濁病者能照此服食兩日內可止而痊矣　此丸在巴黎新

[illegible]省港澳及中國通商口岸各藥房發售

(Chinois-Hong-Kong)

告白

敬者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假冒太多故於光緒廿二年禀准英國皇家出用雙鹿嘜為記註冊存案不許別人假冒乃近訪聞某號等仍但敢假冒或影射漁利今將孔之報章自後如有再敢假冒祿隆招牌并雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線向水陸及北火船攻貨人代為緝拿著經捕獲定必送官嚴究決不輕恕　貴客欲採辦小號各色炮竹者請到省港客遊行內便恐務然貨真價實幸毋買其僞貨免至緝窩傷情也先此佈聞免貽後悔

光緒廿七年八月二十日　寓港佛山祿隆炮店謹啟

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士忝酒代理倫頓古蘭爾花比威士忝酒鐵頭牛羊肉貨色鮮靚價甚相宜常有各欵油漆帆布油氈鋼轆車房器具一切俱全　官商賜顧請移　玉步是荷

辛丑年六月廿九日　萬和行謹啟

聲明告白

敬者永樂街門牌壹百五十七號三樓德源金山庄生意歷年銀兩數目交易除舊用圖章外并有司事人簽字一向無異茲再聲明倘有銀兩數目如祇有圖章而無司事人簽名或假冒本號圖章者一概與本號無涉

辛丑年　九月　初一日　德源號謹啓

開辦順直善後

啓者去年順直遭亂今夏復被水災刦餘黎民率多餓殍合肥相國彬念民生奏奉　俞允開辦順直文武實官賑捐所有香港南洋等處捐務奏派勳等勸辦勳等自愧菲才誠恐於事無補值此　議輔奇荒又不敢不勉竭綿薄昨忽電傳　廷旨永遠停捐實官勸限一月報部頃奉　傅相電示以南洋海岸較遠奏准展限兩箇月各等因素諗中國巨賈富紳僑寓香港外洋者類多急公好義之士今特價照刊港如有志士仁人慷慨樂捐巨款者即可稟請　傅相專案奏獎藉可奏請賞給寶星以示優異第捐實官例須取結本局已奉准邀免現當白度維新經此次奉　諭停止再無開捐實官之例凡有志願捐者即宜及早輸將不獨可邀　曠典於當時尤可積陰功於後世綿綿德澤實無量矣所有官收部照已奉　李傅相頒發到來如欲報捐請到中國通商銀行與瑞暉東面商實為妥捷此佈

光緒二十七年　八月　吉　日

奏派勸辦順直善後賑捐　鹽運使銜候選知府陸恩長　一品銜即用道鐵路銀行總董張振勳　直隸補用知府時寶璋　謹啓

妙[illegible]各糖
製西款藥

啓者本公司深得泰西秘法不惜[illegible]本採辦上等糖料用機器創製各[illegible]糖菓與別不同爽味異常清甜[illegible]及各種[illegible]西[illegible]商[illegible]賞[illegible]稱巨[illegible]此[illegible]中國始創之秘品養生之良法多[illegible]不特可爽口[illegible]而且生津潤肺[illegible]者光顧請移玉至中環嘉咸街[illegible]五十三號門牌香港糖菓公司[illegible]

辛丑年二月初九日　香港糖菓公司謹啓

出賃

茲有新舖五間將近完工在德輔道照[illegible]泰右便此屋照洋樓款式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請到西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉

辛丑年　七月　初三日

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員　一預先取備本銀壹千八百萬員　一預備本銀大百萬員　另盈餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正　總銀行設在橫濱并分枝各行於　日本東京　神戶　長崎　上海　天津　牛　香港　孟米　英京倫頓　美國烏約　舊金山　檀香山　法國利　支　經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙　賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將　貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算

六個月期週息四厘算

三個月期週息三厘算

日息週息二厘算

光緒廿六年　十月　初十日　香港正金銀行代理人謹啓

天秤印
華人樹膠鞋

鞋程　天秤嘜

鞋底獅子嘜

TRADE MARK　NORTH BRITISH RUBBER Co. EDINBURGH　TRADE MARK

啓者本行查得有辦入口貨商并歐人由外洋辦來光身無印膠鞋假平貨多而省城佛山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天秤印者在鞋內枝將此佈　諸君凡欲採買天秤印膠鞋請看明鞋面鞋底所刊之印枝將此印列在告白之首俾易辨認如無此印鞋者係貨再本行已具稟華城中西官將此印存案如有冒家及鞋有此種僞膠鞋者定必控官從嚴究辦此佈

一千九百零一年七月二十號　[illegible]昌洋行啓

三益公司洋燭

啓者本號專辦各港五色洋燭發客價廉相宜　貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也此佈

庚子年六月初四日　三益公司啓

莫禮智

高拉三鞭水　沙士水　每打銀六毫
士多啤厘水　桑枝水
湯匿水　五毫　薑啤每打銀六毫
檸檬水　荷蘭水每打銀四毫

本號所製鮮花露水各種外國馳名香水香油香膏香粉悉甚滑流暢旺還復出外國運來新欵機器自用上好清淨材料製造各式荷蘭水且用之隔水沙濾係用外國之最珍貴者凡水中一切幼微生物及所有水中毒質能令人生病者盡行滌汰淨盡是以製成之水異常清潔與別不同可保無傳染生病之患如本號創製高拉三鞭水係揀選外國上等高拉菓子製成此水之功用却能消暑散熱清凉解酒去倦提神　諸君賜顧請嘗試之　舖在荷李活道雅麗氏醫院對面七十二號開張　莫禮智謹啟

香港中環正和堂

竊以韓東市醫不妨賣藥以懸壺桐君居家賣成序藥而成叢藥不辨上品中品下品藥不醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非真藥不能速效至於不求地道而以僞雜真第日售丹而以將冒貴其為害尤有不忍明言者也本店情殷普濟技無郭玉之非志切博施鮑之呂金之術爰設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必盡良材貴賣無非實價不圖厚利有如斜井流泉取徵賞聊效董林栽杏

乙未十一月十五日　本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

敬啟者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即清楚倘有別情事手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

乙未年十一月十五日　皇后大道門牌一百零四號　正和堂陳賡如主人啓

正鮀魚出賣

此魚能醫內傷吐血不俱日久初染用此魚之水煲藥粥飯與染此症人食之必然見效屢試屢驗救活多人此魚乃醫內傷之聖藥也如有染此症者請到省城晏公街和記藥材店面議

辛丑年九月初七日啟

屈臣氏大藥房光緒

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔為記

滋陰補血丸　固本育精丸　婦科調經丸　痰喘頭痛作嘔丸　壯陽固精丸　風濕腳氣丸　百補固精丸　瘟疫藥水丸　戒煙藥丸　洋參清肺丸　小兒疳積健脾丸　五疳　瀉痢止痛丸　強身補腦丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補丸　補脾丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效瀉血丸　發氣時症丸　三陰瘧疾丸　止血丸　內外傷跌打丸　跌打各症紅藥酒　內外　三鞭種子酒　清香洋參酒　延年益壽五加皮酒　洋參子味藥酒　培補益壽酒　婦人　精　滋腎壯陽　補血　開胃百補酒　消食上品止痛荷油

身體肥壯藥丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉藥油　清水濕油　萬應魚肝油　頂上正薄荷油　雙料　精製樟腦　生薑香油　姜西艾片油　固齒油　追風玉樓油　精製玫瑰油　極品丁香油　花露油　香花油　極品花露水　薑油

創建

香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司節畧

古之言治法者有曰因勢利導言兵法者有曰因利乘便取古人經國之成言以作今日理財之妙訣方今港地保險之家層見疊出壟斷業者似謂保險林立而不知因其勢而利導之因其利而乘其便則法度愈精利源亦愈大誠能於輪帆船隻舖戶倉儲慎重擇保更設分局以廣招徠則美備規模愈推愈廣至滙兌則接濟殊方緩急之需節省舟車轉輸之費附揭則便股戶之儲藏利商家之籌策同此資本而數善可兼生意固相因而自成何嘗另添爐竈利權亦相因而獨擅詎同依傍藩籬茲擬聯集同志創建香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司科本銀壹百萬員分作五仟股每股先收銀壹百員認股時即交定銀壹拾員俟派實股份再交銀玖拾員其餘壹百員俟有應行取用集議繳足該股本議派週息壹分式釐算所有章程悉照英例辦理大局如是生面獨開伏冀助予繳呼將伯若肯殷勸附股踴躍同心則繼晉爺之盛軌闢宇宙之財源竊願與諸君拭帬而得之從容共享之

〇諸君有欲附股者請至

上環海傍　泗盛和金山庄

上環海傍　東興隆金山庄

上環大馬路　廣永生東洋庄

和興西街　吳源興南北行

文咸西街　裕德盛南北行

文咸西街　德昌南北行

德輔道　萬信和行

〇取認股單填註姓名住址以便發回收條存據

本公司總寫字樓

中環海傍　咸北輪船公司辦房

機利文新街　廣隆錢庄能庄

中環大馬路　華盛金銀器洋庄

台灣打鼓　和興公司

庇能埠　萬裕興行

吧城　張裕和行

小呂宋　陳文汀中政第

小呂宋　瑞源行

小呂宋　洽成行

總理人　葉藹山　林華生　張弼士　潘燁雲　陳庚堂　陳曉雲　陳中和　黃德泰　陳堯朝　黎少東

總司理人　吳理卿　譚子剛

小呂宋總理　陳清源　陳文汀　鄭文波　楊嘉種　弁仕

光緒二十七年九月初七日　全啓

示稿照登

欽命頭品頂戴三品卿銜督辦四川礦務商務大臣兼督勸賑捐事宜李　順直善後賑捐事宜　為

聲明展限日期以免誤會事案照本大臣奉　命督辦順直籌晉賑捐前因奉電請　行在軍機大臣代奏請將本大臣督辦外洋各埠賑捐多限一月於九月底造冊送部旋於八月十五日奉　行在戶部鹽電內開如因此次勸捐推廣及於外洋限內趕辦不及應專將外洋捐欵於原限一月外通融展緩以兩箇月為限行造冊送部等因經錄電語出示曉諭聲明限至九月二十五日截數報部俾外洋經手勸捐各員於欽限內冊報到局以憑電咨　戶部而免逾限乃外洋各局仍是遲遲未報大約因各日報有登告白奉李傅相電示展限兩月之語疑惑誤會故於本月初一日電詢北京　督辦順直善後賑捐總局究竟　直隸　閣大臣督部堂有無奏准展限兩月收捐之事頃接復江電內開　督奏係准原限計算月底即屆兩月期滿　傅相並未另奏請飭外洋各局務於月內造報勿得誤會致逾欽限等因到本大臣准此除分別電飭外洋各局遵照外合再出示聲明為此示仰經手勸捐各員紳知悉須知本大臣是奏請展限一月赶辦造冊　直隸　閣大臣督部堂並無另奏展限兩月收捐之事切勿誤會仍遵前示務赶九月二十五日內將未奉　旨停捐以前收捐各名迅速造冊報局以憑於月底將名數銀數電咨戶部如逾限始行報到定將原冊發還不干咨獎其各避欽限辦理勿再聽浮言誤會切切特示

光緒廿七年九月初八日

黃祥華如意油散丸

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗丸久為中西推許選邇馳名近多為聯之徒假冒我黃祥華單紙欵式用偽油混充圖利誤人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸

參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　大味地黃丸

參茸寧神丸　鯛龜種子丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

香港太和堂黃祥華謹識　粵東省城佛鎮

私煙賞格

啟者本公司承充香港及新界烟膏餉二十年乃係將本來利益運香港界內如有人欲帶私烟入香港界內如查出私烟嚴密跡新勞與本公司經紀當面商定有重賞決不食言特此通知

光緒廿七年元月十一日　振華豐公司告白

月琴嘜

啟者本行專辦日本精工選料粗幼枝月琴嘜火柴發售經已入于流行各埠如欲採辦價錢格外相宜請君光顧請移玉至本行面商是荷

光緒廿七年九月初三日　三井洋行謹啟

琴嘜欲還

啟者本行自日本督辦月琴嘜粗幼枝火柴經銷各埠　客商賜顧流行已久茲本行設錢收回火柴紙包之月琴嘜每十張給回一仙士但用此柴者務須留心存貯該月琴嘜紙交與本港錫肥樹肥恒安火柴號代收或交本行均可照價交給特此佈聞伏祈留存付還是荷

光緒廿七年九月初三日　香港三井洋行謹啓

告白

啓者本行常有上好日本各欵洋紗疋頭面巾銅磚生銀火燒油新得金山黑鉛及花旗麵粉發售價錢格外相宜請君光顧請到本行面議是荷

光緒廿七年九月初三日　三井洋行謹啟

告

PAINTS COLOURS OILS VARNISHES

啟者本行代理之J.T.&S嘜漆油可保是上品之貨堪與市上所沽各嘜之貨媲美且價錢亦賤此嘜漆流於星架坡飛獵比島各政府及各商家近日更推行於上海各華商均謂貨佳價賤凡各遊館承接起做及各寶號與買賣漆油溫尾士者所留意本行代理之嘜頭刻在此告白之上再者本行謹請各商買賣漆油及溫尾士者到參運街門牌第壹號本行觀看貨樣及貨價單所厚望此佈

辛丑年十月一號　三和洋行謹啟

貴重地業投賣

啟者茲有坐落香港域多利亞城山頂憑官批執事貴重地業准于一千九百零一年十月廿八日即華辛丑年九月十七日禮拜一下午三點鐘經拍賣人摩地在其拍賣館內當衆投賣此業係地段坐落香港山頂地方在地基房註冊號為鄉落屋宇地基第一百零四號鄉落屋宇等十五號之上蓋房屋係爾為士篤時東樓士篤時西樓其管業年係由一千八百八十一年十月十號起計以七十五年為期地稅每年納銀三十三員七毫五仙政府估計每屋每月租銀八十大員第一百零四號上蓋房屋之管業年限係由一千九百年四月三十號起計以七十五年為期（年限可以更展）地稅每年應納銀六拾四員士篤時西行係由賃至一千九百零式年十二月三十一日止每月租銀八十員士篤時東行現在吉屋不久有人租賃欲覩此情節與拍賣章程者問弟等取閱可也

光緒二十七年九月初六日　大道中十號門牌　拍賣人摩地　賣主律師狄近暨希士廷同啓

中國通商銀行

啟者本銀行上年欽奉　上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩前年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以上已設分行各處凡有匯出滙票電報撥兌及附儲滙票並有銀富物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延悞阻滯之處倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到本行面議此佈

辛丑年元月初一日　中國通商銀行大班錫打敬　唇士

拍賣

啟者末士佐治林勿准九月十一日即禮拜二日下午三點鐘在灣仔同泰機器廠對開有火船什一隻名速電身長四十五尺闊七尺五機器五寸及十寸全身柚木全身銅器船底包銅器件泵錨鍊及各物齊備此船由英本年正月裝造每點鐘行十咪線出投　以價高者得槌落之後現銀紙交易倘有不測或意外之事俱歸買者自理此佈

辛丑年八月廿六日末士佐治林勿謹啟　三日半

中國粵港輪船有限公司告白

敬啓者本公司開辦在即所有認股諸君應交股銀準期九月十五日以前交到皇后大道六十四號門牌三樓本公司寫字樓換給股票息摺幸勿遲延此佈

辛丑年八月廿七日　中國粵港輪船有限公司謹啓

告白

啓者本公司因書信每多誤派諸形不便故由本日起將省港輪船有限公司改為中國粵港輪船有限公司此佈

光緒二十七年九月初八日　中國粵港輪船有限公司謹啓

R 21 1901

新聞行情日報　星期房屋謄錄印　第壹萬零六

高拉三鞭水　沙士水　士多啤厘水　桑枝水　每打銀六毫

本號所製鮮花露水各種外國馳名香水香油膏香粉悉甚旺暢流通復由外國運來新欵機器自用上好清淨材料製造各式荷蘭水凡用之極水沙濾係用外國之最珍貴者凡水中一切幼微生物

香港中　竊以韓康市藥不妨貢藥以賤壺橘君居家自成序藥而成飴蓋藥不辨上品中品下品與夏醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非真藥不能速效至於不求地道而以偽雜真第日膏丹

聲明　敬啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即找清楚倘有別情經手與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

正鮀魚　此魚能醫內傷吐血不俱日久初染用此魚之水煲藥粥飯與染此症人食之必然見效屢試屢驗救活多人此魚

眞辦理不善也云〇漢粵鐵路字林報云漢粵鐵路歸美國商人辦理前傳說美人讓與庇國辦理一切今聞該美公司議定趕速開辦分數截興工云〇古木參天　麥西哥地暖木繁古木參天不可勝數今壽得一柏樹高一百五十四尺二寸非隔遠不見其頂古今所見聞者未有高如此樹云

非洲急省什貨店附近村落開張離鐵路九里離城二十五里該處人有病延醫維艱凡有抱恙多是往該店購占罷倫藥附近一里遠僅有居人六十名去年六十人中已購去占罷倫藥十四樽

威建藥房代售

昆連尼一手痲木不仁延醫調治未能奏效其妻令購占罷倫風濕藥水僅服二樽乃得痊愈此外有數人其病相同服之無不立效凡跌傷風濕之症用此藥水鮮有不能奏功者

威建藥房代售

凡人出外水土不服或有辯勞多患痢症如携有占罷倫痾嘔腹痛藥水一樽可以調治威建藥房代售

捐建英女前皇遺像等物芳名綴列

疋頭行　和綸　大綸　每卅五元　裕榮　明記　廣福隆　怡和　福成　以上每廿元　高隆泰　廣美昌　每十五元　信隆　永昌盛　協吉　瑞祥　興記　滋隆　福泰　南昌　慎誠　裕茂　安泰　中和泰　和安　盛記　謙和　怡經　緯裕　啟榮　利記　福和　廣和　協德隆　以上每十元　廣福泰　廣華昌　福榮　廣經　瑞和　瑞隆　生和　華隆　福昌泰　紹安隆　寶茂源　泰彰　聚昌泰　萬生源　廣聲　以上每五元　有五十七家合共捐銀七十五元　辦館行　寶泰一百元　春記　郭英記　每五十元　永彰卌五元　遂利　萬隆　每廿五元　德利　廣生　每廿元　廣記　李勝記　浩昌和　每十五元　永泰隆　全和　順發　每十元　華記　廣發　每五元　連上共捐銀四萬二千四百零五元

倡建香港格致書院節略

西學之興昭人耳目本港政府設書院植人才已歷年所邇來人心趨向西學功效益彰涵育薰陶已非一日但學問之道既以言語文字立其基尤當以格物致知妙其用誠能致力於格致之學精藝在此强國亦在此其裨益豈淺鮮哉今美華公會經已捐資購地於太平山麓必列者士街創建一所現已工竣落成築作四層下二層爲講堂上二層爲格致書院而講堂經費由會中人自理格致書院事宜擬邀集善士樂舉值理董其事將來一切捐款除建造裝修費用外盡歸入格致書院查格致之學各有專門教授之方宜從淺入深先擇化學礦學藝學器學聲學電學等類列爲功課以便學徒之採擇然機器圖書及一切應用器皿當先購備並延中西格致師爲之訓迪學徒之未諳英文者則譯書說以課之其中經費浩繁總望同志君子開風氣之先立自强之業培有用之才慷慨仗義大解豐囊竭力玉成斯舉則十年樹人收功異日有厚望焉

香港格致書院同人謹啓

竊所識教育之法亦與今各種教科書爲近是知興學教士無古今中外一也中國自漢以後學校之法漸廢而不講聰明才智之士既獨學而難成而中材以下且安於鄙陋而無以自勉治化之不進國威之不振其不以此歟今　朝廷變通政治力圖自强迭下　詔旨以廣開學堂爲先務　美士喜嘉理君適於此時創建格致書院於香港廣招華童肄業焉其專言格致者蓋以格致之學非圖器不明非專門不能講授所藉於學堂尤亟故爾余既　喜君之愛我中國而又願官紳士商之相助以有成也於是乎書

光緒辛丑秋九月　陶模謹序

喜嘉理先生閣下啟者頃聞　貴教會在本港購地建堂宏宣救道又於堂內另設院舍專教化學一門作育人才廣開民智誠善舉也本監督遜聽之下欣忭奚如竊維化學乃格致之本其造詣之精即天地萬物由此可窮其原造化玄機由此可探其奧功效之顯著大之能富國小之能衛生其爲無窮其理最確正宜與救世之道互相表裏者也且以神體無形而化學有據從有據以參悟無形此乃行遠自邇登高自卑之定則也今先生傳神道而兼以化學授生徒眞所謂善於引人入勝者更願早日落成斯堂本監督得以瞻厥宏規不勝翹切之至謹此佈達併頌

道祉諸維　朗照不宣　蒲魯賢　西一千八百九十八年十一月十四日

前任監督學院現任安撫華民政務司蒲大人來信抄白

鍾純嘏　陳卓卿　馮香泉　陳堯軒　吳賡南　莫文暢　文爵田　劉錦清　鄺文業　區應圖　許順村　李煜堂　李子照　黃雨村　何蕚樓　李希蒙　賴文山　鄧蘭谷　簡竹居〇省澳勸捐值理芳名列　新寧縣正堂王克鼎　黃國棟　簡冬藩　趙子頁　黃朝槐　馮壽年　何高陞　李希遂　鍾榮光　黃燦華　賴啟齋　張乃瑞　甄國祥　黃述堯　朱孔暘〇舊金山埠勸捐芳名列　劉雲生　朱贊卿　何宜華　陳錦才　黃森家〇買地建造勸辦值理芳名列　喜嘉理　溫清溪　任作君　黃瑞堂　黃禮智　潘衍壽　黃棣芳　伍長慶　司徒杜臣　羅泗祥　何麥華　譚庭章　陳有禹　曾萬裘　溫松秀　黃少泉　壬申

所贈值理衡有多人俟齊後續出

光緒二十七年九月初十日啓

香港按察使衙門

報窮衙門

奉憲批准接收銀兩數目

一千九百零壹年第十三宗

為伊刀丫杜佐時打施路華羅利勞事該羅利勞乃書塾寓香港域多利羅弁臣道第六號屋

一千九百零一年十月十五號

奉憲批接收銀兩數目

一千九百零一年十月三號稟

呈報窮——壬申

一千九百零一年十月十三號

管理報窮銀兩事務官域文啓

電報譯錄

勞打電音　勞電云英在巴路地方新建魚雷一艘先在岸上運水手入船然後將船中通氣孔閉祇留汽筒宜洩其氣以視還密無還否今聞該船無不妥善不日儘可試水〇非洲架飛拿地方之賊已向南而去至哈飛路計該處兵力儘足以禦敵〇孖剌西報接倫敦電云美國預備九十九兆元新建戰艦三艘巡船二艘〇新金山議院竭力議新稅則其意漸有與該處政府相敵〇德國報云德國現議新稅則而外務大臣以為不可行惟是匪仁地方則以為可行倘此新稅則頒行商務恐因轉淡如此新稅則須行六閱月則商務與工藝必有大礙

上諭電傳

九月初八日　聖駕仍駐開封　實麟〇同日奉　上諭湖南布政使著柯逢時補授明徵著補授江西按察使　欽此

燕梳得人

美國有人壽燕梳公司名示明者分枝在本港中環德輔道司事者西人維利君勵辦者係趙恒安翁二人俱廉潔公平遇有賠從定然快捷余親朋在此公司求保險者頗多遇事領銀分文收足而佣錢一節趙君與辦房中人一槪不受實是純良可見此公司辦理得人矣

辛丑年　九月　初八日　壬申

余達才謹啓

聲明告白

喜嘉理牧師大人曁敬啓者現奉　督憲命委署上月廿五號　台函伊稱凡有竭力在華人中擴充性理格物之學問者　督部堂靡不心焉向之尤冀現舉新程悉收實效此覆

由香港輔政司　駱拜發

一千九百零一年八月八號

香港督憲信稿抄白

啓者我大祖鄧漢黻都慶堂五大房於光緒十六年間在　藩憲報承長沙灣沙坦水坦共七頃一向管業衆所咸知自歸　英新界後竟有人冒認業主覬將該沙坦地段私行批租與人欲圖影佔倘現有人在我長沙灣稅坦界內批租地段其租項切勿擅交別人必須要認明係我鄧族都慶堂五大房值理携有確鑿憑單到收方作實據特此佈明以免後論　壬申

光緒廿七年　九月　初八日

鄧都慶堂五大房謹啓

敬啓者前奉　惠函承示創建格致書院於香港訓迪華童並委作勸捐序文當即寄兩奉覆並道謝𢐀旋又奉書敦促並言學堂事重不應畏難　至論畏饑殊深感紉勸捐序亟應早日擬寄因夏令炎暑本部堂夙有痰喘之疾兼迫公冗是以倉猝未能握筆茲者秋氣漸涼勉擬一稿寄上尙祈　是正附寄紋銀二百兩即乞　哂收極知貴書院經費浩繁戔戔之數無足裨補亦聊盡鄙人誠意而已惟祝　貴書院規模日廓氣象益新教育廣施材俊輩出本部堂拭目俟之頌甚盼甚專復即頌

日祉

陶模謹啓　九月　初三日

兩廣總督信稿抄白

告白

敬啓者現辛丑四年約中元醮及重陽事務均已完竣所欠各處各號銀兩均經一律清找妥當其銀尾數目等隨即交新總理人接手辦理特此佈聞　壬申

辛丑年九月初十日

四約中原值理等啓

喜牧師大人閣下敬覆者頃奉　琅函備悉幷示章程節略各一紙既斟酌而美善復籌畫以周詳披誦至再欽企莫名伏念　貴牧師遠涉重洋宣傳大教久矣為人寅仰稱道弗諼今復汲汲以學校教育與我邦國用心良遠凡在華官均應感激鄙人嘗謂變法必先首立學校泰西諸國與也勃焉皆得學校之力若祇製船練兵妄望有自強之一日故承乏罔陽以來夙夜以設學堂為急務奈力不從心只得勸諭各紳富勉力為之　貴牧師不勞苦創建書為我華培植人才涵育薰陶將來諸生學成以備我　國家之選中國強立之基胥賴於斯乎距羅三百數喜歷淮承　囑總理勸捐允如台命第自顧陳慚無裨實益適增慚怍若云借重則吾豈敢先此爲復順候　道祉　容後或勉竭棉薄寄上

新甯縣正堂王克鼎來信

美國牧師喜嘉理建格致書院勸捐序　學校之設所以育民德瀹民智增民力其習政治名法交涉武備之學者既足備國家之用而一切格致術藝若醫若算若化電若礦若百工亦以供一世之取求而無不給使夫人人有以自立於天行物競之際而聚之為一國之自立爲民之德智力日進斯國之德智力日進此所以一治而不復亂一安而不能危一富而不再貧一強而不可弱也善乎國者不規規於治安富強已成之迹恒以學校之多寡卜國勢之盛衰蓋歷歷不爽焉嘗考三代庠序國學之制與泰西大中小學無以異而內則保傅

承股告白

啓者中環閣麟街門牌十六號順發紙店前光緒廿六年元月初壹日翕標何能文有彭進審宅合股創生意至光緒廿七年九月初三日翕標何能審宅三人願將名下股份生意貨物架生全盤係私什物貨賬項會項頂與文有彭進徐道生梁裕亞金股內五人承受支收日後生意盈虧與翕標何能審宅無干如或有會項揭借貨物各等均要順發合記圖章蓋回為實特字佈知　壬申

辛丑年九月初五日　中環順發合記等啓

聲明告白

啓者香港皇后大道中門牌第三百一十七號同昌拖鞋皮箱棉胎店原日梁吉蕃沽有股份今志圖別業願將股份頂與股內人羅達康承受如同昌有欠到各號貨項者請於此禮拜內列單到同昌掛號聲明歸同昌號支結如至期不到者日後視為枯虧如各號有欠到同昌貨項者亦請交到同昌舖面蓋回萬字邊收貨銀圖章方爲實據自此之後同昌號生意盈虧均與梁吉蕃無涉特此聲明以免後論　壬申

辛丑年　九月　初十日　同昌號羅達康啓

承項告白

啓者威靈頓街門牌五十四號福盛公司印字館生意現各股伴志圖別業愿將全盤舖底傢私貨物賬項及置威靈頓街五十四號舖全間福安燕梳公司股份等項頂與股內馮文承受准期九月十三日全盤交易凡各號欠到福盛公司銀兩俱歸馮文所收不得交與別人如福盛公司欠到各號貨揭附會等項及担保等情祈於未交易前携單到該店報明俾得辦別清楚以便支結屆期不到報明乃係自誤特此預聞　壬申

辛丑年　九月　初十日　承受人馮文謹啓

本港勸捐值理芳名列　陳天申　蔡功洪　廖紫珊　莫若濂　謝詩屏　冼德芬　張達廷　馮曜東　郭靖堂　容翼廷　張鑑田　郭耀垣　郭少流　陳培之　馮壽珊　車茂軒　黃曜華　陳進祥　潘翹彥　潘蔭泉　陳鳳臺　洪孝允　鄺潤敬　鄺鏡堂　李瑞庭　傅翼鵬　李逢　馬廳彪　吳東啟　陳斗垣　潘蘭史　何星儔　張潤生　許金德　馮錦棠

衙封貢監即日加成

啓者本局接奉　李大臣照會內開准戶部電咨現議虛銜封典貢監概加五成前領空白部照無論已塡未塡槪行繳銷以後仍用實收塡捐等因又奉　盛大臣電同前因茲限於本月二十五日以前將三成捐案一律截數報冊未塡之部照亦即日繳銷凡各捐生有在秦晉順直兩例報捐尙未塡給部照者趕于限內來局補塡萬勿觀望自誤此佈　壬申

辛丑九月初十日

駐港總辦中國電報兼辦順直賑晉捐局江蘇即補道溫　灝謹啓

羊城新聞

督憲牌示　廣西左江鎮總兵缺委奏留廣西提督衛委用總兵黃元杲署理　連陽營遊擊王德傑飭回本任

開復原官　張樵野侍郎蔭桓奉旨開復原官一節經登前報玆續聞侍郎嘗出使美日秘及英國時均能使兩國邦交互相輯睦今歲夏間和議大定英美兩國公使特照會全權大臣爲之奏請開復原官旋聞奉旨恩准隨由兩全權咨文來粵現粵垣大憲奉文已經行司札府轉飭南海縣傳諭張少司農家屬知照矣

著匪爲害　區新等匪打單猖獗爲患一方已非一日昨有舉人陳文蔚等稟控於撫署德中丞批云著匪陸暢區新等設立堂名肆行打單劫擄開禁勒贖實屬愍不畏法若不亟行殲除善良受害何堪仰緝捕總局迅移署廣協鄭鎮並飭南海縣裴令無論如何設法務將該匪按名殲除以靖地方先將醫生吳尚選設法吊放並責陸姓紳耆起出辦理出力員弁紳耆准其酌量請獎以示鼓勵紳耆如敢包庇查明功名拘押勒交該文武務當切實辦理爲要云

派生出洋　日本少將福島安正來遊吾粵謁見督轅與陶制軍面議政治中外一家誼親脣齒又聞少將是日談次曾勸制軍派學生往彼國學習陸軍且云各生如到本邦我可周旋一切並少將與大將山縣兩人皆管理陸軍學校者也是以日昨陶制軍特札黃浦水陸師學堂總辦遴選文理通順心術端正之學生派赴英德俄日四國肄業現聞總辦林觀察有派去冬畢業學生分赴之意未知確否耳○撫批留紳　欽州紳士請留在籍大紳滿尚書子材辦團已將督批登之前報現該紳候補道陳壽庚等亦奉撫憲批示云奏留武職大員事隸督部堂主政仰廣東布按兩司緝捕總局遵照督部堂批行飭遵並候將軍批示粘抄發

十三揭曉　本科文闈鄉榜揭曉日期現經監臨德中丞發出紅示云照得本年庚子恩正兩科文闈定於九月十三日揭曉特示○武生簪花　廣州府屬歲考武童昨已揭曉現學憲牌示云諭各學教官知悉即帶領新進武童於初八日辰刻赴院恭候本部堂率領望闕謝恩畢即齊赴府學宮恭謁文廟畢同院聽候簪花獎賞各學仍備造點名冊三本先期繳進毋違特示○劫到餉銀　商人陳繼昌等日昨具稟督轅謂運餉中途被匪行劫現奉陶制府批示謂該商等運解餉銀道經石城縣屬分界鋪仔地方竟有盜匪數十人膽敢攔途搶劫實屬目無法紀該文武等捕務廢弛致令盜匪橫行商人受害殊堪痛恨候嚴札該營縣及高州府高州鎮上緊勒限嚴緝務獲究追逾限不獲分別撤參以爲玩視盜案者戒粘抄保領附

中外新聞

醇邸行程記　昨得栢林友人來函詳述醇邸至德後一切情形雖爲時已遲然函中所述有爲各報所未詳之處合亟登錄藉供衆覽函云醇邸自到巴些兒後以覲見德皇儀節尚未議妥德廷既未肯通容德報乃互相訾論而行在電覆方以力顧大局無傷國體爲囑醇邸與張蔭兩侍郎焦灼萬分其時呂星使已來巴些兒可與德外部通消息者惟歷留甫蔡贊一人而已張蔭二侍郎商酌數日以蔭侍郎新授使德大臣將來與德外部辦理交涉爲日方長中國正值疲敗之餘親王始創專使之例德廷正不必爲此已甚令人難堪且於德亦何所利蔭侍郎因致緘歷蔡贊言之甚斷令轉示德外部不日遂有德皇免去叅贊跪拜一層七月二十夜一點鐘由巴些兒登火車二十一日三點鐘到拋司敦德皇派來御用馬車迎入橋宮駐節臺閣開朗花木暢茂惟歷年稍久無電燈及自來火耳二十二日十點鐘醇邸率蔭侍郎覲見德皇於新宮相待甚優招遊巴百爾士勃爾流山德前皇威廉第一有行宮在焉陳設精潔而不華美威廉好獵所得鹿角悉留壁間自行宮出乘德皇自坐之赫恒卓倫小輪遊覽赫維爾湖登孔雀島仍還橋宮二十三日德皇約看陸軍小操兩點鐘醇邸仍率蔭侍郎往覲德皇后三點鐘自橋宮啟行來栢林連日往遊博物院萬生園等處都人士女觀者如堵雖婦人孺子亦脫帽致敬德皇又約醇邸往觀海軍大操約兩禮拜方可竣事亨利親王現統海軍甚易在[illegible]大相晤也赴義大利遊歷之約至快亦在三禮拜後矣又新金山華商歐陽義與等公致電稟請邸駕往遊醇邸以由美至日本將來差滿已婉辭謝之矣

日將論中國自強之易　日本少將福島安正近曾以亞西亞各國目下情形演說其大意畧謂亞西亞各國西自波斯東至中國其中無一可以自主者縱令刻意經營而自主綱已絕望中國苟力圖自強以變法爲首務則不獨可以自主且足爲環球最強之國況以現在之亞西亞各國而論變法均甚不易而中國則未見其難也證各國教門阻力過巨故變法不易而中國則無之其變法之易即此故也于見中國政府目下已知變法之要是其變自已明矣于心不禁爲之深慰觀近日上諭即其明證也于所最慰者今中國不獨能知炮火之當置更能知培植人材爲後日能用此炮火之人故果能另開有學堂以教育其民則不數年間自必有功效之可觀也于往各省遊歷所見各兵自嘗以鄂督張香帥所練者爲最優他省所撥護兵沿途恒欲討賞而香帥境內各兵不獨無此惡習即強與之亦不肯取其兵不獨身體堅壯且能舉筆所作亦楚楚可觀此爲華兵最難得之事千察各種情形中國自強之道業已立心實辦

矣以上爲福島君所言本館所以記載之者蓋所議不獨與本館之見相同且日本將領中能知華事當以福島君爲最透切斷無妄言之理故登之也譯日本西報

欲驅外人　西安消息云傳聞皇太后近有欲調陝臬樊增祥陞任湘藩之說查樊爲榮相之門士亦頑固黨中之最著名者今太后欲令其陞任湘藩蓋鹿傳霖等以其爲同黨可以就近布置也又云前任工部侍郎桂春向與樊爲至友樊曾向言如政府授之以大權任其便宜行事自有善法以逐盡外人決不能留其一人以玷吾中國云云今樊既將至湖南正不知其用何法以驅外人也譯八月二十九日字林西報

問東三省　新任俄國駐北京公使曾於日前見李傅相傳相詰東三省何以至今不還歟中國無人亦太甚矣俄使云新使之來專爲東三省事將來開議必能和平了事近日正議此事消息如何揭曉即在目前矣○堅顯投俄　一探聞俄人曾告中國駐俄叅贊云西藏願爲俄屬俄恐英人出而干預故未允許但西藏向俄之意甚堅云○順天開考　順天學政陸寶忠伯葵於上月二十四日由京起馬前往定州按臨並聞考完定州後再往河間考試因天津府城中不能考試猶之保定府不能考而在定州考同一例也○派員隨行　北京函云慶邸已奉太后密旨召赴汴梁面詢北京情形及各國舉動故慶邸定於九月二十日左右起程隨帶外務總辦章京戶部郎中瑞鼎臣部郎員刑部郎中顧康民部郎舉新但京中聞此消息人心頗爲搖動蓋恐旗兵無人統率也

回鑾路　天津日日新聞云聞　聖駕將由眞定坐火車抵京然欲避過西月墻一帶荒隊將入永定門并傳論車費一切照付不令該公司賠出惟由眞定至豐台之鐵路向歸法人經管由豐臺至永定十八里之鐵路又歸英人經管英法樞紐之地必須換車英人聞有入江定門之信願備上等花車恭迎不取車費以表其意法人以爲既坐眞定火車則我可恭送至京或入西便門或入順治門何必中間改道易車徒然騷擾此各進一詞尚未知所適從也○接駕儀　皇太后皇帝回鑾期近京中王公大臣擬赴汴梁迎鑾者不少聞京中近日傳述六部各衙門及軍機處外務部亦各擬派堂官二人司員二人前在開封接駕至　聖駕回京日則悉朝服朝冠在廠跪迎以崇體制○裁官傳述　聞裁併官職京官尚未議定妥協章程外官則僅分八項曰督曰撫曰藩曰臬曰州曰縣曰捕廳曰鹽務然外間又有裁鹽務之說未知孰是

議還鐵路　京函云上月廿五日李傅相拜會俄國新公使面議三點鐘因互商交還牛莊鐵路一

事○恭備茶尖　將來兩宮回京乘火車至馬家堡後須備茶尖伺候換輿玆聞內務府與工部商酌擬在馬家堡搭蓋黃幄應用彩綢向係行取工部棚杉營由內務府預備惟彩綢庫各色綢料無存亟應知照緞疋庫公議采辦以備要工而昭慎重

洋兵不少　京師聯軍撤退後其保護使館之兵英德俄法日意六國各約三百名義奥二國共約三百名日本兵以兵房尚未竣工暫居莊王府內保定法兵業已全退自京師至山海關守護鐵路之兵黃邨係意國兵楊邨郎坊係德國兵軍糧城塘沽係法國兵蘆臺唐山係英國兵欒州昌黎係日本兵各處均三百名上下天津除俄兵外各國駐兵約計六千山海關秦皇島駐二千總之自北京至山海關僅就英德法日四國之兵計之已有一萬二千名矣

裁官述畧　前奉　上諭裁併閑曹玆聞在廷臣工集議擬將大理寺歸併刑部通政司太僕寺歸併兵部太常寺光祿寺歸併禮部國子監俟設立各學堂章程奏准分隸學堂任事此先就京秩計議者其外官裁併之處俟督撫酌核地方情形咨覆到日可以定議又聞有裁併外官之議擬將各省糧道運司鹽道統歸藩司籌辦同通歸併知府丞倅歸併州縣其教諭訓導等官着督撫會同學政分置各學堂或充正監學副監學易廉偉爲編纂章程大至如此云○又云鹽務各部擬欲全行裁去特將鹽田收用計畝收稅之法抵制私梟之弊未知有鹽井地方能否一律照辦現經李傅相知照各省詳細集議錄天津日日新聞報

沿途供應　天津日日新聞云聞之辦差某方伯言此次回鑾沿途供應飲食起居一切與往日大不相同往日有應用一品鍋者此次則概用滿漢全席至於經過之地或尖或宿概要五開間正房每到一處必須十餘個五開間方能居住其勢不得不借公所暨鄉紳大房子然無論何等廣厦皆不能有許多五開間又不得不拆補添蓋於是廚司土木匠之聲價頓增通盤核算爲暫時計已費至百二十萬之多矣○革邸抱病　革邸戴瀾現聞於八月初八日抱病譯大阪朝日新聞○內監妄僭　探聞此次兩宮回鑾除應行預備外所有李蓮英應用車輛並陳設各物除却黃色須避外其餘悉照　皇上御用一式可謂妄僭之至

通商看待　自聯軍入京後洋人在京開設舖店頗多今華官以北京非通商口岸爲詞欲設法令之停閉各公使甚否應允尚不得知惟使館界內既歸洋人管理即以此界作通商口岸看待亦無不可也○彩票罷議　探聞國家彩票之舉係某觀察所創議現已作爲罷論○回京消息　有某觀察自西安行在返鄂云　兩宮眷念神京　迴鑾心切故在開封

並不久駐儀冬至節起回北京以重典禮○起用廢員　天津日日新聞云戊戌變政以來凡主持變法之各大臣僚爲放逐貶黜不一而足聞此次　回鑾謫求新政擬即將所有廢員凡關係新政被放者均准開單呈覽聽候擢用

梟案　潘樂在紅磡羅某鐵匠不在家闖入其屋行劫一案據律政師稱潘樂於西九月十八號晚到該匠家呼其名鐵匠之女啟戶潘樂直進將其媳及其女恐嚇其女從二樓滾下街中樓下庖人聞聲驚起將潘樂執拏交差解案初七日梟憲提訊陪員皆以爲有罪梟憲乃判五年苦工監

府案　閣麟街第三十二與三十四號兩屋之業主陳某與該兩屋之建造人潘某俱被控不依例則辦理加高該屋以致傾圮被告之律師稱其事出于無意求從輕定罪國家律師辯謂當嚴加責罰以警將來太守着于禮拜二日定案○西人高露士與印人兩名被控騙印人三名四百餘元初應許代買船位紙往新金山後竟食言太守判二三犯有罪各判苦工監禁六個月另將其用餘之叄百八十四元交還原告

暹王訓子　暹羅王子遊學英京前月往蘇格蘭觀賽會該處某甸報照其像於報中論曰五十年前暹羅恍如今日之西藏不知教化惟現時暹羅竟非昔比刻意振興名聞海外又遣其王子遊學於外洋王子天姿英特言語行止儼若英人可爲英王賀也云暹王閱報即函諭其子曰勿以已爲王子而矜誇亦不可縱容隨人恐勢傲人汝遊學之費出自我之私囊非由國庫所出遺業與爾爲不如使汝飽學蓋財可散而學不能廢也非特汝一人爲然即吾各子亦將遣往外洋肄業汝凡事宜節儉須知用財爲易獲利惟艱也

俄皇告貸　俄京消息云俄皇往法京原爲訂籌款事聞俄皇欲籌款一千萬佛郎年底交易有謂俄國安辦此籌款事後即向別處更籌鉅款云○避逃公論　舊金山大埠西報云德國在北京奪得天文台各器今從德城新疏士埠登岸昔拿坡倫在該城曾奪德人器皿甚多德人屢責法人不是惟當時德法交戰德軍掠奪敵國之物官也今中國非與德國構釁而德掠中國儀器德又何言○擬開銅山　英商尼道特往成都與四川總督訂議在吳山縣開礦一事聞該處銅山暢旺故有是議○派差查案　本月十六號新界西貢鄉有兩農人因口角相爭竟致用武其一爲竹梃擊斃事聞于輔政司今特派差查究是事○膠州情形　某甲嘗遊歷膠洲青島西人日設處大興土木中西人在此與建樓房者爭先恐後似大有興旺之機觀該處情形若德人征稅不苛諒必生理暢旺惟現時鐵路之火車不論客脚貨脚多怨其取價太昂當道者

實辦理不善也云○漢粵鐵路　字林報云漢粵鐵路歸美國商人辦理前傳說美人讓與庇國辦理一切今聞該美公司議……

捐建英女前皇遺像等物芳名續列

疋頭行　和綸　大綸　每卅五元　裕榮　明記　廣福隆　怡和　福成　以上每廿元　高隆泰　廣美昌　每十五元　信隆　永昌盛　協吉　瑞祥　興記　滄隆　福泰　南昌　慎誠　裕茂　安泰　中和泰　和安　盛記　謙和　怡經　緯裕　敬榮　利記　福和　廣[illegible]　協隆　以上每十元　廣福泰　廣華昌　福榮　廣經　瑞和　瑞隆……

電報

英打電音　英電云英在巴路地方新建魚雷一艘先在岸上灌水手入船然後將船中通氣孔關閉祗留汽筒宜洩其氣以覘過密無遺否今聞該船無不妥善不日儘可試水○非洲架飛拿地方之賊已向南而去至哈飛路計該處兵力儘足以禦敵○孖剌西報接倫敦電……

上諭

九月初八日　聖駕仍駐蹕寶縣○同日奉　上諭湖南布政使著柯逢時……

燕梳

美國有人壽燕梳公司名永明者分枝在本港中環德輔道司事者西人維利君總辦者係趙恆安翁二人俱廉潔公平遇有賠償定然快捷余親朋在此公司求保險者頗多遇事領銀分文收足而佣錢一節趙君與辦……

香港華字日報行情

辛丑年玖月初捌日禮拜陸入口船頭

船名	由	代理
英國火船名瑞生	由卡剌吉打星架波載來雜貨	渣甸公司
德國火船名孖北	由咸北星架波載來雜貨	咸北輪船
英國火船名豐盛	由星架波載來雜貨	華商
英國火船名張家口	由渣華載來糖	太古洋行
德國火船名蘇路卑	由羊城載來雜貨	廣茂泰
英國火船名海澄	由福州廈門汕頭載來雜貨	得忌利士
德國火船名鯉門	由上海載來雜貨	禪臣洋行
奧國火船名孖基士北威	由地厘士孟米星架波載來雜貨	山打洋行
英國火船名渣班	由英京星架波載來雜貨	鐵行公司
德國火船名伊路士	由羊城載來雜貨	開平港局
英國火船名伊士孖路打	由小呂宋載來雜貨	宣公司
英國運船名天根打	由卡剌吉打到	
英國運船名剌渣	由卡剌吉打到	

玖月初玖日禮拜入口船

船名	由	代理
法國火船名老士	由日本上海載來雜貨	法國公司
英國火船名蕪湖	由牛庄烟台載來油荳	太古洋行
德國火船名加詩士	由西貢載來米	祥發洋行
英國火船名飛鯨	由上海載來雜貨	招商港局
英國火船名邊布砵些	由星架波載來雜貨	宣公司
英國火船名巴基士丹達	由星架波載來火水	咪也洋行
德國火船名軒士萬沙	由鴻基載來煤	太古洋行
法國根砵名的詩地	由羅星塔到	

法國郵船名老士玖月初拾日正午開行往石叻庇能哥林保孟米孖詩路等埠

英國郵船名邊哥路准玖月拾五日正午開行往星架波庇能哥林保孟米等埠

美國郵船名多力准期玖月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

德國郵船名沙禪准期玖月式拾日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠

美國郵船名日本丸准於玖月廿五日開行前往上海日本檀香山舊金山等埠

美國郵船名秘魯准於拾月初式日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠

往	開行	代理
往江門甘竹三水○火船東江	每逢單日往	廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江	每逢單日往 雙日同	
往來澳門香港○火船恒安	晨早柒點開 下午壹點回	啟興公司
往橫濱神戶○火船孖基士北威	初拾早開行	山打洋行
往烟台牛庄○火船日之丸	初拾早開行	永泰隆
往山打根○火船山打根	初拾日上午開行	勿者士行
往烟台天津○火船伊利士	初拾日正午開行	開平港局
往海防○火船店廉	初拾日下午開行	孖地洋行
往海防○火船得利臣 准搭海防客	初拾日下午開行	源昌利
往汕頭廈門福州○火船海澄	初拾日下午開行	得忌利士
往安南西貢○火船哥羅屑地	初拾日開行	廣發公司
往星架波毛厘士○火船標杜	初拾日開行	聯和公司
直往三孖冷四厘歪○火船文士路	初拾日開行	太古分局
往三孖冷四厘歪○火船的芬些	初拾日開行	太古洋行
往天津○火船北海	初拾日開行	太古洋行
往上海日本○火船安南	初拾日開行	法國公司
往上海日本○火船渣班	初拾日開行	鐵行公司
往汕頭石叻暹羅○火船司馬昭	拾壹早開行	元發行
往海口海防○火船河內 准搭海客防	拾壹日下午開行	孖地洋行
往廣州灣赤坎雷州○火船安興	拾壹日開行	太古分局
往星架波三孖冷四厘歪○火船安生	拾壹日開行	渣甸公司
往廈門星架波庇能○火船福同安	拾壹日開行	恒盛昌
往烟台牛庄○火船烟地邊頓 准搭客	拾式正午開行	華商
往上海日本溫哥華○火船暱拿皇后	拾式日下午叁點開行	昌興公司
往上海○火船利安	拾式日下午肆點開行	太古分局
往梧州○火船鮮門	拾式日開行	禪臣洋行
往小呂宋○火船披剌	拾式日開行	宣公司
往汕頭廈門福州○火船安平丸	拾式日開行	三井洋行
往安南○火船大毡拿	拾式日開行	同記公司
往烏約○火船石蘇馬	拾式日開行	天祥洋行
往廈門石叻庇能○火船顯茂	拾叁日正午開行	華商
直往長崎○火船土佐丸	拾叁日下午開行	日本郵船
往海口海防○火船米忌梭臣	拾叁日下午開行	源昌利
往新金山○火船奧大利仁	拾叁日開行	刦行
往安南西貢○火船的詩馬	拾叁日開行	南和公司
往安南西貢○火船北洋	拾叁日開行	和發成
往汕的古舊金山○火船士達利佳	拾叁日開行	太古洋行
往小呂宋○火船松江	拾叁日開行	太古洋行
往會安新州○火船寶路加士	拾肆日天明開行	華商
往神戶橫濱○火船常陸丸	拾肆日正午開行	日本郵船
往星架波哥林保孟米○火船臨島丸		
往他士參島湯士威路庇厘士濱雪梨裂利佳○八幡丸	拾肆下午	日本郵船
往毛厘士○火船虎門	拾五日開行	南和公司
往上海○火船巴林勿打	拾五日開行	鐵行公司
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸	拾陸早開行	三井洋行
直往漢口○火船福安	拾陸日開行	禪臣洋行
往英京○火船加路渣士	拾捌日開行	太古分局
往汕頭廈門安平○火船舞鶴丸	拾捌日開行	三井洋行
往上海○火船馬沙根	拾玖日開行	鐵行公司
往石叻庇能哥林保砵息英京晏滑孖詩路○阿波丸	廿壹早開	日本郵船
往日本域多利打甘𠾴○火船忌連奧告	廿壹日開行	天祥洋行
往小呂宋新金山○火船長沙	叁拾早開行	太古洋行
往烏約○火船加剛化參路	拾月初式日開行	禮和洋行
往星架波庇能卡剌吉打○火船瑞生	初肆日正午開行	渣甸公司
往日本域多利打甘蔴○火船新厘化靈	拾陸日開行	天祥洋行
往日本域多利打甘蔴○火船底厘馬	叁拾日開行	天祥洋行
往日本域多利打甘蔴○火船威非路		天祥洋行

省城米市平淡

貨	價	
暹沙宣沽十號孟米紗一百包	九十二員	買花
又沽十號孟米紗一百包	九十一員	買花
又沽十號孟米紗一百包	八十九員	買花
又沽廿號孟米紗一百包	一百員零一五	本港
義信行沽三號孟米紗五十包	九十二員	本港
又沽三號孟米紗五十包	九十二員五	本花
又沽十號孟米紗五十包	九十三員五	買花
渣甸行沽三號孟米紗二百包	九十九員	買花
又沽十號孟米紗二百包	九十六員	買花
衣布林沽廿號孟米紗百五包	一百員零一五	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百員零二	本港
蝦參沽藍佛八磅四原布千二疋	三員五五	買花
禪臣行沽銅片五十箱	四十員	
同興行沽川白臘二枝	九十員	
廣南隆沽台菜五包	卅八員五	
又洗淨翅七包	四十五員	
又白果五十包	八員五毫	
鼎萬和沽桃尤廿包	二十一員	
又沽芷茶十包	十五員五	
又沽文筍十件	十三員二	
廣全昌沽川耳卅包	五十員零五	
又沽遼參十件	五十五員	
又沽粉絲廿包	十一員五	
信亨號沽粉絲卅包	十二員四	
又沽帶片廿札	一員八毫	
又大茯苓卅件	一十八員	水客
又河口絲十件	八兩五錢	水客
大花生一百包	六員	水客
又大明鮑三件	百九十員	水客
又沽白果十包	七員七毫	水客
青仁荳五十包	五員七毫	水客
又沽合桃卅包	十二員五	水客
又沽烏棗廿包	五兩四錢	水客
又大菜絲五包	七十五員	水客
又沽灰鮑五件	九十八員	水客
水仙花六十笠	一員四毫	水客

○新公烟價玖百叁拾柒員五

○新姑烟價玖百壹拾五員

○舊公烟價玖百五拾員

○現年新白皮烟價捌百玖拾員

○壹冬白玖百叁拾員

○式冬白玖百肆拾員

○舊姑烟價玖百式拾員

○舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年玖月初捌日禮拜陸上午金銀各價行情

英京電單壹壹零玖叁柒五

銀行買入英單滙水壹壹壹式五

法京即單式肆壹五

勞卑電單壹百肆拾叁員式五

仲江壹百肆拾叁員式五

小呂宋每千加水肆拾員

呂宋壹捌金每員捌員叁

橫濱即單每千加水陸拾員

舊金山即單肆拾陸員五

紐約陸拾日期單肆拾柒員叁柒五

拾足頁金每兩五拾肆員式五

雜字號頁金每兩五拾叁員五五

捌玖大金每員肆拾式員柒肆

生銀每百兩加水玖兩五

光英每千加水肆員五

省銀 番庫每百兩加水捌兩肆

滙單每千員加水捌員陸

省毫子每百員低水壹員五捌

英京即期滙水壹壹壹

英國銀價式陸陸式五

法京四月期單式肆肆五

勞卑即單壹百肆拾叁員五

星架波每千加水五員

呂宋式壹五金每員拾員零壹捌

上海電單柒叁式五

舊金山電單肆拾陸員叁柒五

紐約即單肆拾陸員五

女金 番金每員拾員零叁捌

玖玖五頁金每兩五拾叁員柒五

玖捌條金每兩五拾式員柒

紋銀百每兩加水柒兩玖

番銀每千低水玖員五

板花每千低水陸員

庫紋銀每百兩加水捌兩壹

銀紙每千員加水玖員五

水銀每担壹百陸拾柒員

船頭電音

○昌興公司火船名日本皇后初陸早已安抵温哥華

○鐵行公司火船名北京初陸日由孟米開行來港

○日本郵船公司火船名八幡丸初柒日由長崎開行約拾壹到港

○渣甸公司火船名湖北捌月廿陸日已過蘇彝士河約拾五日到港

○昌興公司火船名印度皇后捌月廿柒日由溫哥華開行來港

○刦行公司吉大利捌月廿捌日由砵打運開行取道小呂宋來港

○刦行公司火船名奧斯利仁初式日由神戶開行繞福州約初拾日到港

○恒盛昌火船名福同安初叁日由星架波開行來港

○日本郵船公司火船名三池丸初肆日由孟米開行約廿壹日到港

○東西輪船公司火船名急狄初肆日由舊金山開行往檀香山日本來港

○昌興公司火船名他打初五日由神戶開行往上海來港

○日本郵船公司常陸丸初陸日由星架波開行約拾壹日到港

○東洋汽船會社火船名日本丸初陸日由橫濱開行約拾叁日到港

○鐵行公司火船名孖沙根初柒早由星架波開行來港

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名

○東江 往江門甘竹三水 每逢單日往

○長江 往江門甘竹三水 每逢單日往 雙日同

貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

廣運輪船公司謹啓

啓者茲本公司有快捷火船名

○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港

每日照常開行依期不悮貴客欲搭船附貨者至本公司面議 啟興公司謹啓

光緒廿七年玖月初拾日 此紙由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑九月初十日　英壹千九百零壹年十月廿一號　禮拜壹

茲者本行有快捷堅固火船名
○安生　往星架波三孖冷泗厘歪　改九月十壹日開行
○瑞生　往星架波庇能卡刺吉打　准十月十四日正午開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議　喳甸公司謹啟

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○得利臣　前往海防　准搭海防　准九月初十日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議　捷成洋行上環代理人源昌利謹啟

啓者茲本行有快捷堅固火輪名
○福同安　前往厦門石叻庇能　准期九月十壹日開行
寶號欲附貨搭客請至本行面議此佈　上環恒盛昌謹啟

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
○的芬些　往三孖冷泗厘歪　改九月初十日開行
○北海　前往天津　改九月初十日開行
○文士路　直往三孖冷四厘歪埠　做禮拜　准九月初十日開行
○松江　前往小呂宋　准本月十三日開行
○士礎佳利　往汕參古舊金山　改九月十三日開行
○長沙　前往小呂宋　改九月三十日開行
○長沙　前往新金山　改九月三十日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議　太古洋行謹啟

啓者茲本公司有堅固火船名
○標杜　前往星架波毛厘士埠　九月初三落貨至初十日啓行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議格外相宜　聯和公司謹啟

啟者茲本行有堅固快捷火船名
○安平丸　前往汕頭厦門福州　准九月十二早開行
○舞鶴丸　前往汕頭厦門安平　准九月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　三井洋行謹啟

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○大甦拿　前往安南　准搭男女客　初六日落貨改十二日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議是荷　上環同記公司謹啟

啟者茲有本行堅固快捷火船名
○店廉　前往海防　吉戰落貨　准本月初十日下午開行
○河內　前往海口海防　准搭海防客　准九月十一日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議　孖地洋行謹啟

啓者茲有堅固快捷火輪船一艘名
○安興　前往廣州灣赤坎雷州　准九月十一日開行
○利安　前往梧州埠　准九月十二日下午三點開行
貴客欲附貨搭船者　到本行面議此佈　太古分局謹啟

啟者本局有堅固快捷火船名
○伊利士　前往烟台天津　准九月初十日正午開行
寶行貴客欲付貨搭船者請至本局面議水脚相宜此佈　開平局謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○士佐丸　直往長崎　准九月十三日正午開行
○嚴島丸　前往星架波哥林步孟咪　准九月十四日正午開行
○常陸丸　前往神戶橫濱　准九月十四天明開行
○八幡丸　前往小呂宋他士參島湯士威路比厘士濱雪梨現利畔等埠　准期九月十四日正午開行
○阿波丸　前往星架波庇能哥林步砵息英京晏渭孖些路等埠　准九月廿一日天明開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議　日本郵船公司謹啟

重慶戲園

演丁財貴班

初十日演
○正本　斬三帥
○新串出頭　南華李錯爭老楊梅
○成套　武狀元踢死文狀元
大駙馬打死二駙馬
日戲
椅位收銀壹毫
板位　三仙

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○毡拿皇后　往上海日本雲哥華　准搭客　准九月十二日開行
○他打　往日本域多厘雲哥華　准搭客　准九月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議　昌興輪船公司啓

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○忌連澳告　前往日本域多利打甘麻等　准九月廿一日開行
○新厘化靈　前往日本域多利打甘麻等　准十月初四日開行
○庇厘馬　前往日本域多利打甘麻等　准十月十六日開行
○威非路　前往日本域多利打甘麻等　准十月三十日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議　天祥洋行謹啟

啓者茲有堅固快捷火輪一隻船名
○日之丸　前往烟台牛庄埠　准九月初六落貨至初十早開行
貴客如有附貨搭客者請到本行面議此佈　山東永泰隆謹啟

啟者茲本公司有堅固快捷火輪名
○的詩孖　往安南西貢　准初五落貨改九月十三日開行
○虎門　前往毛厘士埠　准九月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議船上茶水週全　上環南和公司謹啟

啓者今本號有快捷火輪船壹隻名
○北洋　往安南西貢　准初九落貨至九月十三日開行
寶號欲附貨搭客者請至本號面議此佈　上環南和公司內和發成謹啟

火船前往上海埠

啟者本行有堅固快捷火輪船名鯉門　准期九月十二日下午四點開行前往上海
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
辛丑年九月初四日　禪臣洋行謹啓

火船直往漢口埠

啓者茲有堅固火船名福安　准期九月十六日開行直往漢口埠
貴客附貨搭船者請到本行面議
辛丑年九月初四日　禪臣洋行謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

東西輪船公司輪船開行日期列下
○多力　九月十八日開行
○秘魯　十月初二日開行
○急的　十月初十日開行
○北京　十月廿七日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○日本丸　九月廿五日開行
○美國丸　十月十八日開行
○香港丸　十一月十一日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床圍一概安當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客啟往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車啟往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便妥如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠希路非　巴拿孖庇老等埠本公司俱有船啟載到埠安穩無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清還則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必須寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日

花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　司理人溫保連謹啟

日本新船往來汕頭厦門淡水

啟者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭厦門淡水香港現在開辦派船名大仁丸准期九月十六早開行直往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此便安

辛丑年九月初十日

大阪商船公司　代理三井洋行謹啟

火船前往約鳥埠

啟者美國輪船名加刺化參路　西十一月十二號船主在本港載貨早日開行往約鳥埠
貴客附貨請至本行面商此佈
辛丑年九月初四日　禮和洋行謹啟

吉鋪招租

啟者茲有全間吉鋪並二三樓租賃在德輔道新填地門牌一百七十四至一百七十八八十號另有三樓一間租價格外相宜如合意者請到德輔道名利棧面議
辛丑年八月十九日　本棧主人謹白

西法接生保養

世間之稱穩婆者是接生為主保養為能今婦人司是業者不知凡幾求其老手練達者鮮矣取者氏日前在港多年蒙夏地近佐頓士本臣士醫生提拔接生經練亦有十餘載矣屢蒙紳商多延往理無不穩妥均皆讚美如何君曉生梁君曉生鄭君植生等亦有惠顧氏常存濟世之心並有嬰兒月內諸症藥料及驚風散　諸君欲求接生保養者祈至中環榮華里十九號門牌樓下便是特此佈聞
光緒廿七年三月十八日　蔡氏謹啓

有限公司 安 告白
光緒廿五年五月二十日
司理人陳說巖謹啓

安保險有限公司告白
外埠則由代理人接辦仲祈留意不勝欣幸特此佈
辛丑年二月十六日
司理人劉孟平謹啓

發行
第二百零四號
辛丑年二月二十日
山東永泰盛謹啓

公司
光緒廿七年七月十四日
先施洋貨公司謹啓

賃
一千九百零一年三月廿六號

賃
辛丑年八月廿六日
安濟公司謹啓

濟安洋面保險有限公司告白

敬者茲准於十月初一日開派第二次股本每股拾伍元凡屬股東屆時攜股票到本公司領取收銀若干批明股票背後然後交回本人收執便是
光緒廿七年八月初八
收盤清數人 譚子剛等啓

告白

香港省城滙源公司經楊英生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定製輪船二艘一名永亨身長壹百四拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺一名永濟身長壹百八十四尺面濶二十八尺機器二十三寸四十六寸爐一對每大十尺六寸長十一尺其機器係天興公司鄺達泉胡成芬督辦製造大車鄭潤生督工開行唐八月十三日較車其船極爲迅速每點鐘可行十五咪路燒煤甚少計近日小輪罕有其匹是日各股東及所延各客七八十人西人船主數人無不稱贊興高彩烈飲酒盡歡而散至二船工精料足問格停妥更勝人一籌因徐炳南裝大小輪船不下數百艘老成練達不惜工本鄺胡郭三君在紅磡西廠經歷多年其人又聰明極高故如是之巧本公司大車鄭南船務精熟督工亦極認眞後日本公司利源厚獲盡出數人之力 諸君如欲訂裝輪船請嘗試之方者余言不謬也
辛丑年八月十九日
滙源公司謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

敬者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無論洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無祝融税駕之虞所有保險章程均照 英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仲祈 留意不勝欣幸特此佈聞
光緒廿七年五月十六日
司理人陳說巖謹啓

三榮興煤炭發客

啓者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷 貴客光顧請至德輔道中門牌四拾八號二樓面商可也本號德律風第三百廿九號
光緒廿七年四月十八日
曾富公司謹啓

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩眞春蕋並加工揀選不惜資本向運佛山鎭北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無耻之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡 士商賜顧請辨眞假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞孫義順六安茶庶不致悞
光緒廿七年六月廿四日
新安孫義順謹啓

鎭隆銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各款洋貨銅鐵羅經釘洋鉸洋插門鉸白鉛片白鐵片大小洋鎖刨口刀仔鋒鏟鏨粗幼銅鉛白鐵線鐵纜路鋒鏟鍘鋒鏈大小洋斧頭機器廠船廠建祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙光顧請移玉步到舖在香港中環大馬路水車館隔隣門牌第一百六十八號即泉香茶居對面壓張內廣東天佐堂各項臘丸寄售
辛丑年叁月初一日
鎭隆號謹啓

大鏡發客

啓者本號在英京自辦一號上等花盤隧邊鏡片發客大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑柳條玻璃按寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜
光緒廿七年四月十三日
香港中環協興鏡店謹啓

鎭隆號酸枝枱椅

本號揀選正港木料特請良工巧做各款酸枝檯椅承辦雲石唐洋椅桌兼修整打磨舊檯椅 貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件賠借經手是問兼之上門修整必有圖章爲據如無圖章蓋據者倘有遺悞各情一槪與本店無涉特此佈聞
辛丑七月十六
西營盤興隆號謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由庚子年至辛丑年第式屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派屆期請携息摺到本公司寫字樓收取是囑專此奉佈
光緒二十七年七月初十日
總司理人周少岐謹啓

義記煤炭

啓者本號專辦各港正色煤炭發客價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也此佈
庚子年六月初四日
中環興隆街義記啓

聲明告白

啓者本號在香港士丹利街第十九號門牌開張親自揀選上品藥料精製普救丸丹各丸散發售九顧中外馳名向未分枝別店經在港 憲稟明存案准用仙翁煉丹嘜爲記荷蒙恩准別人不得冒效近有無恥之徒假冒本號招牌上門招借擱生意以爲亂眞圖射利 諸尊光顧請移玉步到本號舖面買貨庶不致悞并交易銀兩交劄本號舖面蓋同本號取貨銀圖章爲記如有查出假冒本號招牌貨式以僞亂眞與本號無涉有憑即謝花紅銀一百大員決不食言本號買賣俱係現銀交易向無按後押揭借貸滙捐保銀兩等情倘有此弊爲經手人是問與本號無涉此佈
光緒廿六年十一月廿五日
黃耀南堂記謹啓

萬興粉庄告白

敬者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圃生糯米粉雪白粘米粉興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉糯粉蕎粉兼揀選細嫩白菜乾專粉發辦南洋美洲等埠 貴客採辦請移玉至上環天馬路門牌叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺 賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞
一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓
一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張
辛丑年七月廿壹日
萬興粉庄謹啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭爲主旁及貯貨倉貨物如有物業股份或貨物欲按揭者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面商息低本公司有格式欲知其詳請來取閱此佈
光緒二十五年六月初一日
總司理人周少岐謹啓

咸北湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩美善 寶號惠顧請移玉到上環舊鴨且街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈
光緒廿六年正月初六日
架剌滑治行謹啓

招人起貨

啓者本公司之土佐丸"Tosa Maru"由花旗些路埠載來麵粉什貨約本月初十日可以到港各寶號有貨由該船來者屆時請携儎紙到本寫字樓簽妥後即派駁艇開船起貨如遲則本公司代起入九龍貨倉倘有意外及倉租使費等均爲貨主自理並或有破爛水漬欠交等弊必須于船到後一禮拜內開單到本寫字樓理妥逾期自悞先此佈聞
辛丑年九月初七日
日本郵船公司啓

紅磚出售

本局在於香山白藤創建甎窰專造紅甎發售其欵式精美堅實居乎各甎之上價亦相宜 諸尊光顧請到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈
辛丑年八月初七日
福來甎局啓

告白

啓者未士華麟承接建做店西八月一號遷往雲咸街普國公司對面承攬各項工程凡一切間隔開天井開渠俱照潔淨局例包做妥當可免潔淨局控告并有摩西德五色階磚出貿 諸君光顧或閣價錢請至本店面議
光緒廿六年十一月初七日

王福禎告白

敬者小號在粵東省城杉木欄開張多年並無分枝別埠所製幼絲黃烟氣味香濃可避嵐瘴久蒙中外士商所賞識詎有無恥之徒將低貨假冒本號招牌裝式散布南洋各埠欺騙漁利貽累非淺今特更換新印再加麟嘜以別眞僞 貴客光顧請認王福禎老舖麒麟招牌爲記方是本號眞貨特此佈聞
辛丑年九月初三日
省城杉木欄王福禎謹啓

告白

啓者砵典乍街門牌第廿八號三十號二樓興洋煤店自九月初六日起所有中西客 光顧之貨須請所交到本號櫃面給蓋廣興昌記圖章併劉佩珩簽字收方爲實據倘如無劉佩珩簽字乃係自悞與本號無涉特此佈聞
光緒辛丑年九月初七日
廣興昌記謹啓

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛銅鋼鍋鐵器水喉鋼喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵純鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷
庚子年三月廿二日
羅賀朝謹啓

生記車舖

啓者本號巧做靚明精漆油及各色水時欵手車仔兼修整舊車及貨車士固不悞 貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號
辛丑年六月廿六日
生記告白

催截南洋實官捐案

敬者本局所辦南洋實官捐案蒙經李大臣奏准通融展限兩個月截數報部至九月二十五日止他局不得援以爲例等因凡南洋各紳富從前在本局認捐實官者務須早日將履歷開具到局以便補奬并須認明本局所發出實收部照有南洋字樣者方不致誤此係 朝廷體恤南洋隔恐彙繳不及以致向隅並非奉 旨停捐實官以後尚可擅行招收也愼勿有逾欽限自誤功名此佈
光緒廿七年八月廿七日
駐港總辦中國電報兼辦南洋順直賑捐事宜三品銜江蘇即補道溫灝謹啓

瑞記洋行火燭洋面燕梳

瑞記分局九月初二遷往鴨且街口

啓者本公司實備資本英金一百九十萬務現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失愼賠償快捷規矩妥善 諸尊光顧請至鴨且街口仁安花紗三樓由鴨且街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此佈
庚子年元月十五日
瑞記洋行謹啓

華英字典出售

此書爲馮君鏡如所著其中淺入深註解清晰末附奬札指南合計一千餘版近復不惜工本從新裝璜字畫玲瓏了如指掌誠學英文者允宜案置一編也現寄售香港文武廟直街文裕堂聚文閣及永勝街松利號威靈頓街錦福號聚珍書樓省城雙門底聖教書樓十八甫右經堂如欲購者請移玉步

華商公局告白

啓者本局欲聘一精通繙譯唐英文及發品之人每月擬送薪水銀一百元如願就該職者請函交新旗昌辦房本局主席梁華川先生便可商辦此佈
辛丑八月廿六日
華商公局謹啓

香港舊遷中環馬路燕昌二樓

白濁各症　白濁丸　扶元搜毒藥膠

本堂九藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益其元凡傳染酒濕胎毒取效如神 ○老舖佛山北勝街○分舖省城打銅街○香港舊遷中環水車館右便燕昌棧二樓○諸尊惠顧請認明招牌庶不致悞此佈

和新巴利是油

舖在上環舊西街口
光板靚滑價甚相宜

東義堂告白

敬者東邑東義堂義塚數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣會周少岐會王吉如會三位接理惟是前之捐款獲息無多支用浩繁入不敷出萬望各梓友經已認捐之款早日交到俾安金山庄發回收條前未捐簽者希爲踴躍來助俾得垂諸久遠是所切禱 爲荷此佈

辛丑四月初四日　東義堂謹啓

輪船租賃

敬者本公司有堅固快捷小輪船壹隻名長沙出租賃此船身機器均異常堅固甚爲好力船上架生一概齊備並有吊橋現在拖帶帆船來往香港梧州爭異常快捷且拖力頂好如有合意者祈到蘇杭街安泰疋頭號面商或問李換堂亦可價甚相宜特此佈聞

光緒廿七年　八月　初八日　源發公司謹啓

承項告白

敬者皇后大道西門牌九十四號生源合記杉革生意現各股件志圖別業愿將全盤鋪底什物貨賬等項與順成堂承受准于九月初十日全盤交易清楚但舊生源合記欠到各號貨碼附會等項及担保各情祈早日携單到該店報明俱歸舊人支結清楚如期不到日後是爲枯數與新承受人無涉特此預聞

光緒二十七年九月初四日　承受生源合記生意順成堂謹啓

遺失股票息摺聲明告白

敬者馮嘉端馮嘉恩名份沾有萬安保險公司第一千七百八十三號至八十陸號止共沾四股股份今因二三月內在鄉遺失令業同該公司報明補給回股票息摺收執存據如日後搜出及執得視爲廢紙此佈

辛丑年　八月　二十日　馮嘉端　馮嘉恩　謹白

佛省芝蘭軒萬應千安油

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南堤岸廣東街門牌四十一號廣遂泰內承辦該境治屬六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子廠發賣鹽觔如蒙 殷商賜顧購運出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李瀛初安訂交易皆可

光緒廿七年歲次辛丑　元月十六日　安南堤岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

敬者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩安善 諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年　正月　初五日　正司理人吳秀生　副司理人余竹生　謹啓

廣益號代辦各款機器

諸君欲買新色製荷蘭水機器本號可以代辦欲看其款色及每日出水若干請到利遠西街三號觀該機器形圖便知

辛丑年　七月　三十日　廣益謹啓

萬元泰欄杆顏料

敬者本號自辦外國上等時款花樣鮮色洋欄杆衣邊各款品紅品綠品藍品蔴各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙 貴客光顧請移玉步 舖在香港上環水車館對面門牌第五號達盛茶葉店四樓開張

辛丑年　七月十五日　萬元泰號謹啓

招人遷葬

敬者茲奉 憲諭着將堅彌城北街脚牛欄後便一帶墳塚遷移別處安葬茲定於本年十一月初旬與工用特佈告俾衆咸知如有親屬葬在此處者限于本年十月內盡行検執否則本院遵 憲諭代爲一律遷葬謹此佈聞

辛丑年　九月　初七日　東華醫院謹啓

告白

敬者本公司有關大吉舖三間出賃在灣仔大道門牌壹百五十九號壹百六十一號壹百六十三號即前者日昇機器廠是也如欲租者請至文武廟前街經綸綢布店內麥卓廷知租

辛丑年　九月　初六日　貨三館公司謹啓

出賃

西台道第八號洋樓出賃欲租者請問何啓大律師寫字樓

辛丑年　九月　初六日啓

輪船招商總局經辦萍鄉煤礦有限公司招股啓

江西萍鄉煤礦疊經泰西名礦師賴倫克利馬等詳切履勘實佳苗旺數百年採之不盡光緒二十四年 盛大臣會同 張督憲專奏奉 旨開辦兩年有餘已見成效其煤練製焦炭足供湖北鐵廠之用煤質之佳尤勝開平輪船鐵路最爲合用初僱禮和洋行訂借馬克四百萬約合規銀一百十餘萬兩分年歸還茲因添設鐵路九十里庶能暢通運道總計成本以及歸還禮和借款共需規銀四百萬兩除已招商股一百十萬兩外再擬添招股本規銀二百九十萬兩除已允江西紳商附搭五十萬兩輪船招商總局認搭一百萬兩外淨應添招商股規銀一百四十萬兩每股規銀一百兩即在萍鄉煤礦總公司以及各通商口岸招商局掛號每股先收規銀十兩出給收條俟掛號截止塡給股票息摺再收規銀九十兩本公司專招華人股本凡入股者須請開明姓字籍貫以便註明根册所有招股章程另有刊本請向本局取閱可也

光緒二十七年八月廿八日　香港輪船招商局謹啓

香港太平山倡建廟宇告白

包相府　由肇慶城請令來
天后宮　由烽龍洲請令來
黃大仙佛爺　由省花地請令來
侯王爺爺　由九龍城請令來
綏靖伯陳老官爺爺　由下環迪龍里遷來
曹大仙師　由新甯廣海城請令來

茲者弟在香港太平山自買地段一幅倡建廟宇二座係恭奉 諸位神聖廟中需用之物現有 大善士喜認許多尚宜用 神聖真身神樓神檯木檯圍香案香爐貢燈大扁額長幡高脚牌萬年燈紗帳拱眉檔香爐等件如有 大善士善男信女喜認捐物件者仰祈早日到香港海傍東興隆金山庄掛號或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐可也望祈踴躍獲福無疆矣此佈

辛丑七月廿八日　弟陳天申字庚堂謹啓

和發銅鐵洋貨

敬者本號自辦外國各欵油漆帆布油纜鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年　五月初肆日　和發號謹啓

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房賁培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內譚玉泉面商便是

光緒十九年　八月　初四日　代理人禪臣燕梳謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩領息列下 計開

三個月期週息二厘半算
六個月期週息三厘算
十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年　八月　一號　總司理人湯麻士昃臣啓

澍春園衛生藥酒

敬者香港廈門澍春園醉翁嚜衛生藥酒稟蒙 督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准 照督憲札開按一千八百九十八年第十八欵註册嚜頭章程准本園專權用澍春園醉翁嚜頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嚜頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外幷無分枝別處 諸君光顧伏祈 玉臨是荷

光緒廿五年　十月　初九日　香港廈門澍春園啓

威林路寳有限公司告白

啓者本公司常備各種男女洋衣洋綢幷傢私器具等物以爲家中鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司彩件亦欣然接待本公司僱備葡人華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢問價值均以實告知又必以上等貨物交客俾自酌買

光緒二十七年八月二十八日　寳路有限公司謹啓

影相

藥料乾片　器具價錢　格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓　六月十七日

告白

敬者本行現寄到鋼樓陣數欵計開

長十二尺濶六尺
長八尺濶四尺
長十尺濶五尺
長六尺濶三尺
長廿四尺

威靈頓街三號　保樂洋行謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年　五月二十日　司理人陳說巖謹啓

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司寫字樓在永樂街海傍中門牌二百五十八號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣幸 貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日　司理人劉孟平謹啓　協理人[illegible]

山東綢發行

敬者小號常有山東綢發售其綠色幼滑光鮮中外極甚合消而價錢亦以公平取爲如貴客欲爲賜顧者請移玉至西營盤金魚塘口門牌第二百零四號面議爲荷

辛丑年二月二十日　山東永泰隆謹啓

先施公司

啓者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮剪絨羽絨毛布花布白綠雙彩手巾絲襪香水香梘縫衣手車脚車牛奶餅十有花面盆及燒青面盆膠鞋等物發客並分枝一樣在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜 諸君光顧請移玉至面商是荷

光緒廿七年　七月　十四日　先施洋貨公司謹啓

貨倉出賃

茲有寬濶貨倉二間出賃坐落卑路渣灣門牌第壹第式號面前向海有機可貯乾貨即岸地段第二百四十三號是也如有欲租此倉者請閣下移玉利街第一號屬佐什公司便悉此佈

一千九百零一年　三月　廿六號

出賃

敬者本公司有舖一間在文咸街二十六號門牌出賃與人如意者請到結志街五十二號門牌三樓本公司面議是荷

辛丑年　八月　廿六日　安濟公司謹啓

濟安

敬者茲准於十月初一日開派第二次股本每[illegible]

告

香港省城滙源公司經楊英生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定裝輪船二艘一名永亨一名永濟身長壹百四拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺一對每大十尺六寸長十一

招

敬者本公司之土佐丸 "Tosa Maru" 由花旗些路埠載來麵粉什貨約本月初十日可以到港各

告

啓者砵典乍街門牌第廿八號三十號二樓廣興洋煤店自九月初六日起所有中西

致

本號專辦外國鉛錫錫鐵器水喉鋼喉花旗燈件泵機床車房器具及起造物料工鐵丁鐵